

Aufnahmebogen

Анкета для приёма в детский сад

Aufnahme am: Дата приёма: _____

1. Angaben über das Kind Данные о ребёнкеName:
Фамилия: _____Vorname:
Имя: _____geboren am:
Дата рождения: _____In (Ort):
Место рождения: _____Konfession:
Вероисповедание: _____Geschlecht:
Род: _____Herkunftsland:
Страна рождения
ребёнка: _____Wohnort, Straße:
Место жительства,
улица: _____Telefon:
Номер телефона: _____in **Notfällen** telefonisch zu erreichen: **при крайнем / чрезвычайном случае позвонить:**Name, Telefon:
Имя, номер телефона: _____Sonstige Angaben:
Прочие указания: _____Krankenkasse (**für Notfälle**):
Больничная касса
(**в чрезвычайном случае**): _____Name, unter dem das Kind mitversichert ist:
Имя опекуна у которого застрахован ребёнок: _____

2. Medizinische Daten **Медицинские данные**

Hausarzt des Kindes: Name: _____
 Домашний врач ребёнка: Имя: _____

Anschrift: _____
 Адрес: _____

Telefon: _____
 Номер телефона: _____

Behinderungen/ Krankheiten/ Auffälligkeiten: **Инвалидность / заболевания / аномалии / симптомы:**

Allergien: _____
 Аллергии: _____

Impfungen: **Прививки:**

Tetanus:	1. am:	2. am:	3. am:	4. am:
Столбняк:	1. в:	2. в:	3. в:	4. в:

Sonstige Impfungen: diese Angaben werden erhoben, da sie für eine Entscheidung über den Besuch der Kita bei eventuell in der Einrichtung auftretenden Infektionskrankheiten nach dem IfSG notwendig sind.

Остальные прививки: эти указания поднимаются, так как они необходимы для решения о посещении детского сада возможно встречающихся в учреждении инфекционных заболеваний по IfSG.

3. Angaben über die Personensorgeberechtigten **Данные о опекунах и остальных проживающих детей на одной жилплощади с опекунами** und weitere Kinder im Haushalt des/der Personensorgeberechtigten

a) Name der Mutter: _____
 Имя Фамилия матери: _____

Wohnort und Straße: _____
 Место жительства и улица: _____

Herkunftsland der Mutter: _____
 Страна рождения матери: _____

personensorgeberechtigt: ja nein
 опека: да нет

erwerbstätig arbeitssuchend in Ausbildung
 работающая в поиске работы в учебе по образованию

Diese Angaben werden erhoben, da sie für die Vergabe der Plätze (z. B. Ganztagesplätze) notwendig sind.
 Эти указания поднимаются, так как они необходимы для предоставления мест (например место на целый день).

b) Name des Vaters:

Имя Фамилия отца : _____

Wohnort und Straße:

Место жительства и улица: _____

Herkunftsland des Vaters:

страна рождения отца : _____

personensorgeberechtigt:

опека:

 ja да nein нет erwerbstätig работающий arbeitssuchend в поиске работы in Ausbildung в учебе по образованию

Diese Angaben werden erhoben, da sie für die Vergabe der Plätze (z. B. Ganztagesplätze) notwendig sind.

Эти указания поднимаются, так как они необходимы для предоставления мест (например место на целый день).

c) Kinder im Haushalt der/ des Personensorgeberechtigten unter 18 Jahren

Данные на детей до 18 лет совместно проживающих с опекуном на одной жилплощади

Diese Angaben werden erhoben, da sie für die Festsetzung des Elternbeitrags notwendig sind.

Эти указания поднимаются, так как они необходимы для установления родительского взноса.

Vorname:

Имя: _____

geboren am:

Дата рождения: _____

Vorname:

Имя: _____

geboren am:

Дата рождения: _____

Vorname:

Имя: _____

geboren am:

Дата рождения: _____

Vorname:

Имя: _____

geboren am:

Дата рождения: _____

Die Personensorgeberechtigten sind verpflichtet, etwaige Änderungen der Anzahl der im Haushalt lebenden Kinder unverzüglich anzuzeigen.

Опекуны обязаны сообщать возможные изменения о количестве совместно проживающих детей своевременно.

Vorrangig in der Familie gesprochene Sprache:

Преимущественно в семье устная речь:

 deutsch немецкий andere другой

Ort

место

Datum

дата

Unterschrift Personensorgeberechtigte/r*

Подпись опекуна *

Unterschrift Personensorgeberechtigte/r*

Подпись опекуна *

*Die Unterzeichnung hat immer durch alle Personensorgeberechtigten zu erfolgen, gleichgültig ob diese verheiratet, getrennt lebend oder unverheiratet sind.

* Подписание всегда должно происходить обоими опекунами, безразлично состоят они в браке, отдельно живут или не состоят в браке.